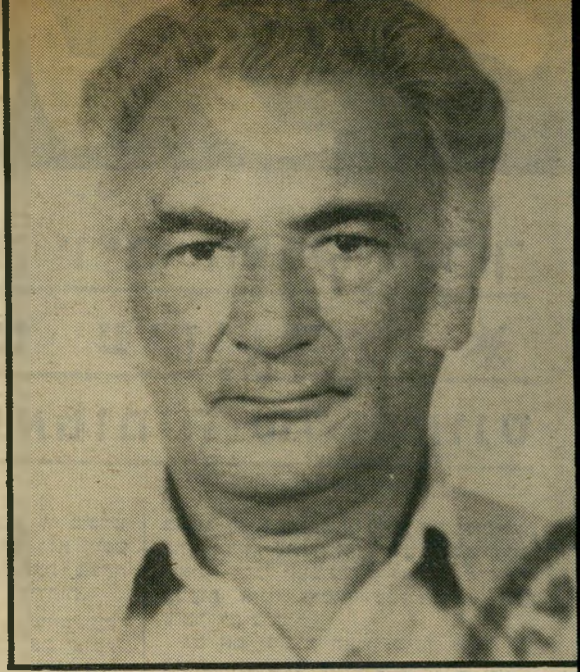




**הם נכגשו בבית הסוהר -  
האסיר היהודי, שהורשע  
ברמאות (ימין), עזר לסגן  
האלוף האוסטרי, שהורשע  
בהברחת סמים - עכשיו  
הצליח האוסטרי להביא  
את ידידו אליו כדי לשקמו**



# שני תבירים

השנה, הוא נידון לשנתיים וחצי מאסר. אולם בעזרת מדינתו הוצא נגדו צו גירוש מהארץ, 20 יום בלבד אחרי גזר הדין.

וידל עזב את הארץ עם אשתו וחזר לאוסטריה. אולם הוא לא שכח את ידידו ששירת לו בשעותיו הקשות בכלא, ואשר סיפור חייו נגע לליבו. לפני שעזב את הארץ הבטיח כי יעזור לבלום להשיג אשרת-כניסה לאוסטריה, ימצא לו עבודה מתאימה בארץ זו ויתן לו את הצ'ס האחרון להתחיל דף חדש בחיים.

קצין בעל כבוד וכאדם הממלא הבטר חות, השאיר 1000 דולר בידיו של שפטל, וכן מסר לעורך-הדין תצהיר בו הבטיח, כי יעזור לבלום ככל יכולתו להשתקם באוסטריה. שני הדברים הללו הוצגו בפניו של השופט, ובבואו לגזור את הדין ל- עבריו הוסיף וחסר-התקנה. נתן לו הר שופט את ההודמנות האחרונה.

אומר מייד שלא באו הדברים הללו מפי הנאשם עצמו לא הייתי נכון לראות בהם דברים של ממש, והייתי חושש שמא פורש הנאשם רשית של מירמה גם לרגלי, ואולם דברי הסניגור לפני נאמר כדברים שהוא עצמו פעל ויודע אישית, ואני מניח שיכלו לבטוח באמיתותם...

גלוי וידוע לפני, שאין כל ביטחון כי ניסוי זה יצליח, וכי הנאשם יצליח לשקם עצמו בחוץ לארץ... למרות זאת, כאשר האלטרנטיבה היחידה האחרת היא שהוא יבלה עוד ימים רבים בבית הכלא, ולכש ישתחרר יחזור קרוב לוודאי לסורו, ושוב יתייצב בפני בית-המשפט ככלי מלא בושה וכלימה, ויתן את הדין על מעשי מירמה חדשים - חושבני כי נכון הוא שלא אתימש מן הניסוי.

בית-המשפט גזר על בלום מאסר ב- פועל מיום מעצרו ועד ה-15 באוקטובר, ועוד שנה מאסר-על-תנאי השבוע דאג עורך-הדין שפטל לצייד את לקוחו ב- כרטיס טיסה לאוסטריה, ובכרית גטיעה טובה, ולבל יתראו שוב, כעורך-דין ולקוח.

איכנה אדון

## השופט החליט לתת הזדמנות לאדם

## שבמשך עשרים וחמש השנים האחרונות

## בילה יותר זמן בכלא מאשר בחוץ

פריצות, גניבות ועבירות בסיסיות אחרות. אולם השנים הרבות שבילה בכלא לימדו כיצד להתנהג. מפני מי להישמר ואיך לזכות בכבוד והערכה גם מצד בני הנוער. ולכן, כאשר נפגש בעת מעצרו האחרון, בבית-המעצר ברמלה, בוולטר וידל, היה לו זה לעזר רב.

## 100 קילו אופיום

ידל היה סגן-אלוף בצבא האוסטרי, והוצב בישראל בתחילת שנות ה-60 מטעם כוח החירום של האו"ם. ב-1963 הכיר באקראי את בלום, שהיה כמעט בן גילו ודיבר היטב בשפתו. היה זה בבית קפה בתל-אביב, מאז לא התראו השניים, עד שנפגשו, להפתעתם, בבית-המעצר. קצין האו"ם נאשם בכך שהבריח מסוריה לישראל כמאה קילוגרם אופיום.

היה זה מעצרו הראשון של קצין האו"ם. הוא לא מצא את מקומו בבית-המעצר, לא ידע כיצד להתנהג שם ושקע בדיכאון עמוק. הפגישה עם ידידו משכבר הימים, בלום, הפיחה בו תיקווה. בלום מצידו עזר לידידו ככל האפשר. הוא לימד אותו את הליכות הכלא, עזר לו אצל מנהיגי המקום ותירגם עבורו את כל הפקודות והשאלות שלא הבין. הקצין היה עצור עד תום מישר פטו, וכאשר זה הסתיים, בחדש אוגוסט

הליכות, את חיובו והשכלתו קיבל באנדר גליו, איטליה ואוסטריה. הוא דובר שפות רבות ובעל ידע כללי נרחב. כאשר עלה לישראל, אחרי תלאות מלחמת-העולם ה-2 שניה, נשא לאשה צעירה ילידת שוודיה, ולזוג ארבעה ילדים. אולם לפני שנים רבות עזבה אשתו את הארץ, ומאז התדרדר בלום ללא תקנה.

כאשר יצא מהכלא היה זקוק לבית ואוכל. מאחר שלא היה לו כסף, נאלץ לחזור לעולם הפשע, אותו הכיר טוב כל כך, ולהשיג את מצרכי-החיים במירמה. חזרתו הנאה, הליכותיו הנעימות ודיבורו המשכנע עזרו לו להשיג בקלות את אשר ביקש. איש מבעלי החנויות, שבהן קנה בצ'קים מזוייפים, ומנהלי בתי-המלון, ש בהם התארח, לא חשד לרגע בגבר כסוף הצדעיים, שהציג עצמו כמהנדס ואורח חוץ ואשר דיבר שפות רבות ללא מיבטא זר.

נראה היה כי מעגל הקסמים הזה, ש הקיף את בלום, לא נתן לו אפשרות להחליף מתוכו. עד שבאופן בלתי צפוי, ממש כמו בסיפורי-אגדות, מצא את מושיעו בתוככי הכלא.

הזוהו האינוטליגנטית של בלום, שעזרה לו להשיג מחוץ לבית-הסוהר את כל מבוקשו, היתה בעוכריו בתוך בית-הסוהר. העבריינים הצעירים ניסו להתעלל ב"סבא" בעל המבטא הזר, שלא הבין בענייני

רק באגדות יש סוף טוב. לפעמים זה קורה גם במציאות. השופט החיפאי יצחק יעקובי-שוילי הרגיש בוודאי הרג שט סיפוק כשסיים את כתיבת פסקי-הדין בעניינו של אוסולד בלום.

בלום בן ה-62 נאשם בעבירות מירמה שונות. הוא לן והתארח בבתי-מלון אחדים בחיפה ולא שילם תמורת האירות. הוא קנה בגדים בחנויות, ושילם בצ'קים מזוייפים. גיליון ההרשעות הקודמות של הגבר הקשיש היה ארוך וגדוש עבירות דומות. מאז 1955 היה בלום יוצא ונכנס בבתי-כלא במדינה, כשכל עבירותיו מאותו הסוג - מירמה וזיופים.

בפסקי-דינו, הכתוב בלשון ציורית, אמר השופט החיפאי: "מחמת עבירותיו ישב הנאשם בבית-האסורים שנים רבות. אך יצא הנאשם מבית-הסוהר לאחר ריצוי מאסר בן ארבע שנים, שב לסורו וחטא. על דרך זו גם התנהג לאחר צאתו מבית הבור, לאחר מאסר של שנתיים, והריחו ניצב לפני עכשיו."

## מושיע

## בתוככי הכלא

ניגורו של בלום, עורך-הדין הנמרץ יורם שפטל, החליט לסיים אחת ר' לתמיד את דרך היסורים של לקוחו. היה



סניגור שפטל חזר במקום כלא

ברור לכל, כי אדם שבמשך 25 השנים האחרונות בילה יותר זמן בכלא מאשר בחוץ, לא יוכל להשתקם בקלות. בעיקר כאשר הוא ערירי, וגילו מעל שישים.

בלום הוא אדם אינטליגנטי, חביב ונעים

I am willing to have Mr. Bloom with me at my house in Salzburg, and am confident, knowing his potential and my connections, that I will also be able to help him find a job.

In order to assure His Honour of my serious intent, I would like to mention that the money required for the airplane ticket has already been given by me to Mr. Bloom's lawyers, although I have no financial obligations towards Mr. Bloom.

הצהרתו של סגן-אלוף וידל לבית-המשפט בחיפה  
Happy End